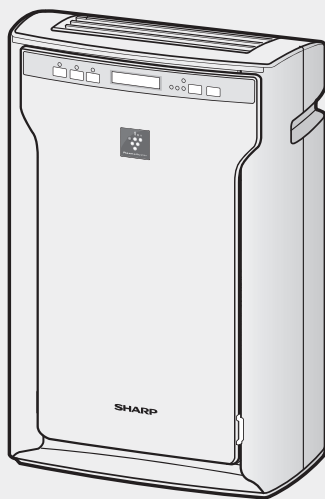


# SHARP®



**Free standing type**

站立式

**Jenis berdiri sendiri**

## FU-A80E



Device of this mark is a trademark of Sharp Corporation.  
"Plasmacluster" and "Device of a cluster of grapes" are registered trademarks of Sharp Corporation in Japan, USA and elsewhere.

## AIR PURIFIER OPERATION MANUAL

空气净化器  
使用说明书

**BUKU PANDUAN OPERASI  
PEMBERSIH UDARA**

ENGLISH

中文

MELAYU



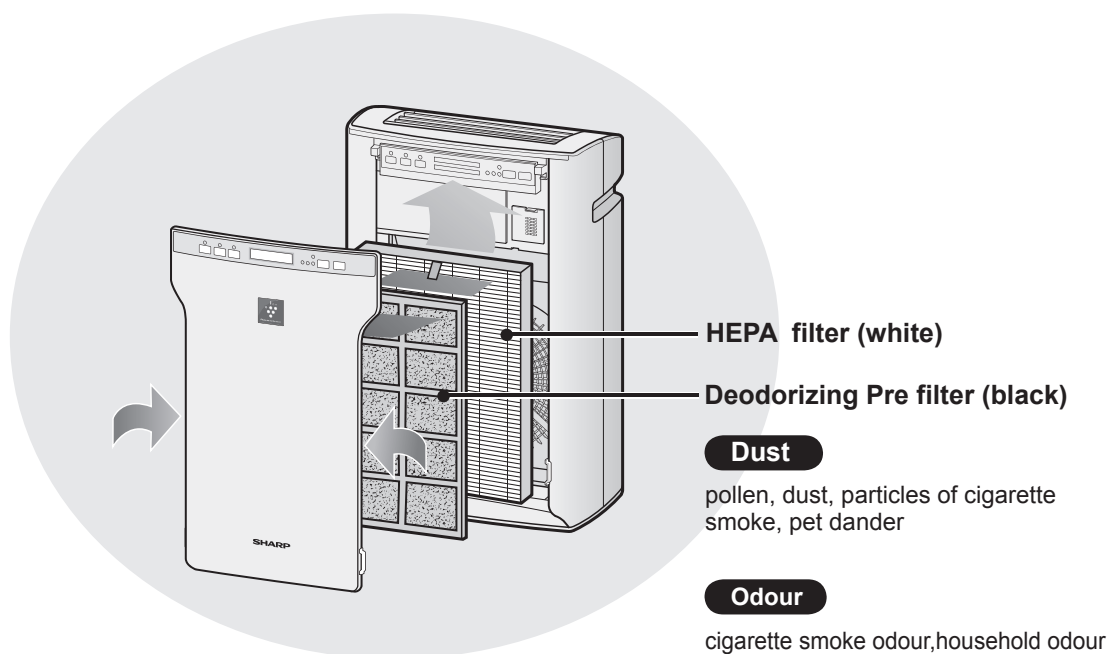
## Please read before operating your new Air Purifier

Some odour ingredients absorbed by the filters may become separated and may be discharged through the air outlet and result in additional odour. Depending on the usage environment, especially when the product is used in a condition significantly more severe than household use, this odour may become strong in a shorter period than expected.

The air purifier is designed to remove air-suspended dust and odour, but not harmful gases (for example, carbon monoxide contained in cigarette smoke). If the odour sources still exist, it cannot completely remove the odour (for example, odours from construction materials and pet odours).

It is suggested to open the window a bit when you are smoking in order to facilitate ventilation.

In this case we recommend purchasing the optional replacement.



## FEATURES

**Exclusive Combination of Air Treatment Technologies**  
**Filtration System + Plasmacluster Ion**

### DECREASES ODOURS

Deodorizing Pre filter absorbs many common household odours.

### REDUCES DUST, POLLEN, DANDER & MOULD\*

HEPA filter traps 99.97% of particles as small as 0.3 microns.\*

### REFRESHES

Plasmacluster refreshes the air similar to the way nature cleans the environment by emitting a balance of positive and negative ions.

\*From that air is drawn through the filter system.

Room size : 62m<sup>2</sup>

## CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	E-2
PART NAMES .....	E-4
FILTER INSTALLATION .....	E-6
OPERATION .....	E-7
MAINTENANCE .....	E-8
TROUBLESHOOTING .....	E-10
SPECIFICATIONS .....	E-11

Thank you for purchasing the SHARP Air Purifier. Please read this manual carefully. Before using this product, be sure to read the section: "Important Safety Instructions." After reading this manual, keep it in a convenient location for future reference. For your reference, we recommend to keep this manual in the place where you can read at any time.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before using the unit.

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

**WARNING** - To reduce the risk of electrical shock, fire or injury to persons:

- Connect the power plug to a dedicated electrical outlet for 220-240V,50/60Hz.
- Do not use the unit if the power cord or plug is damaged or the connection to the wall outlet is loosened.
- Periodically remove dust from the power plug.
- Do not use an extension cord.
- Do not insert fingers or any objects into the air inlet or air outlet.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug.
- Do not handle plug or unit with wet hands.
- Unplug the electrical cord before performing any maintenance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, a Sharp authorized Service Centre or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not use near flammable gases and material such as insecticides, fragrances, and lit cigarettes.
- Do not use in humid place such as bathrooms.
- Contact the nearest Sharp Approved Service Centre for any problems, adjustments, or repairs.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.  
Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

**NOTE** - Radio or TV Interference

If this air purifier should cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the unit and radio/TV receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Contact the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## CAUTIONS CONCERNING OPERATION

- Do not block any opening.
- Do not use the unit near or on hot objects, such as stoves or heaters or radiators.
- Do not use the unit with the wrong position.
- Always hold the handle on both sides of the unit when moving it.  
Holding the front panel when carrying may cause it to detach, thus dropping the unit and resulting in bodily injury.
- Do not use without filters inside the unit.
- Do not wash and reuse the filter.  
Not only does it not improve filter performance, but also may cause electrical shock or malfunction.
- Clean the exterior with a soft cloth only.  
Do not use corrosive cleansers, volatile fluids and/or detergents when cleaning the unit.  
The unit surface may be damaged or cracked.  
In addition, the sensor may malfunction as a result.

ENGLISH

## INSTALLATION GUIDELINES

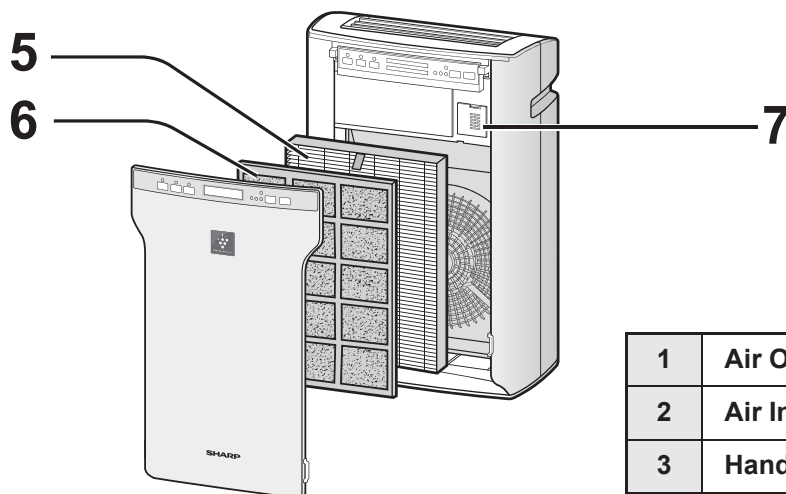
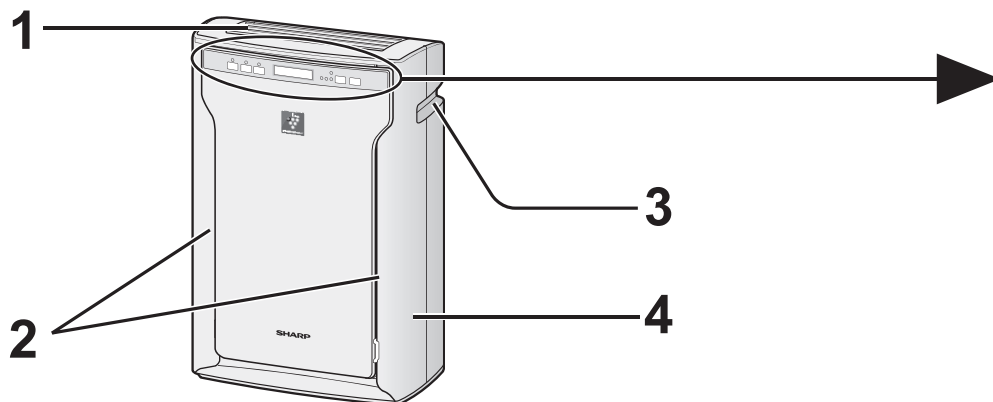
- Avoid locations where curtains, etc., come into contact with any opening.  
It may become dirty or a malfunction may occur.
- Avoid locations where the unit is exposed to condensation, due to rapid temperature changes.  
(If it is unavoidable please allow unit to stand for 1 hour before switching on.)  
(Use under appropriate conditions between 0 - 35°C room temperature.)
- Place on a stable surface with sufficient air circulation.  
When placing the unit on a heavily carpeted area, it may cause the unit to vibrate slightly.
- Avoid use in locations where greasy or oily smoke is generated (such as in a kitchen, etc.).  
The unit surface may crack or the sensor may malfunction as a result.

## FILTER GUIDELINES

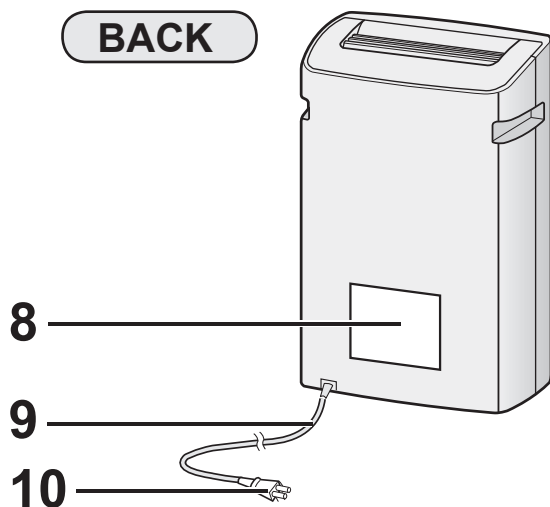
- Follow the instructions to handle carefully and keep maintenance.  
Do not install any other type of filters.

# PART NAMES

## ILLUSTRATIVE DIAGRAM



**BACK**

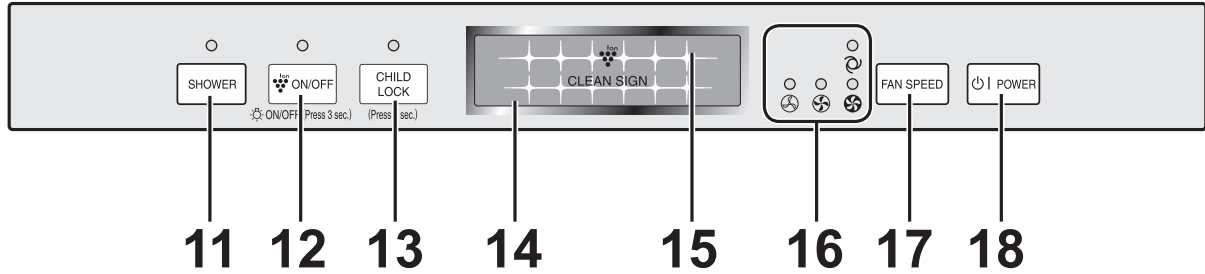


1	Air Outlet
2	Air Inlet
3	Handle
4	Main Unit
5	HEPA Filter
6	Deodorizing Pre Filter
7	Dust Sensor
8	Date Label
9	Power Cord
10	Plug

## INCLUDED

- Operation manual

## MAIN UNIT DISPLAY



ENGLISH

11	<b>SHOWER Button / SHOWER Indicator Light (green)</b>
12	<b>Plasmacluster ON / OFF Button / Plasmacluster ON / OFF Indicator Light (green)</b>
13	<b>CHILD LOCK Button / CHILD LOCK Indicator Light (green)</b>
14	<b>CLEAN SIGN</b> The colour changes according to the air condition. <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;">                         Green — Yellow — Red                          Clean ←————→ Very Impure                     </div>
15	<b>Plasmacluster Sign (blue)</b>
16	<b>FAN SPEED Indicator Light (green)</b>
17	<b>FAN SPEED Button</b>
18	<b>POWER Button</b>

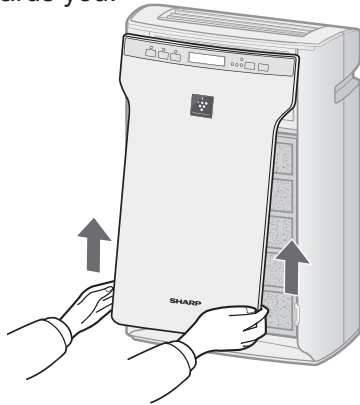
# FILTER INSTALLATION

Unplug the electrical cord before performing any maintenance.

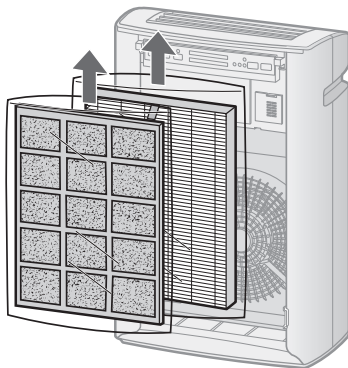
To maintain the quality of the filters, they are packed in plastic bags and installed in the main unit. Be sure to remove the filters from the plastic bags before using the unit.

## 1 Remove the front Panel.

Gently grip the bottom of the front panel and remove it by pulling the bottom gently towards you.

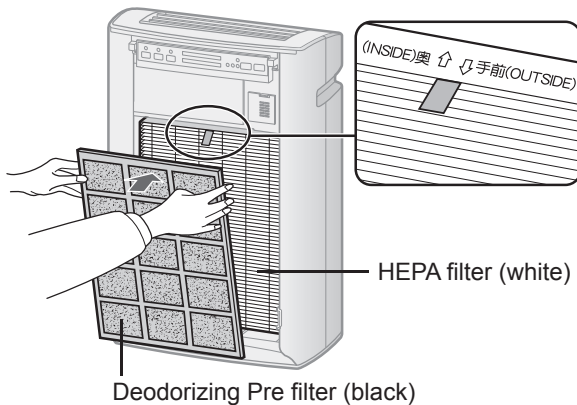


## 2 Remove the plastic bags.



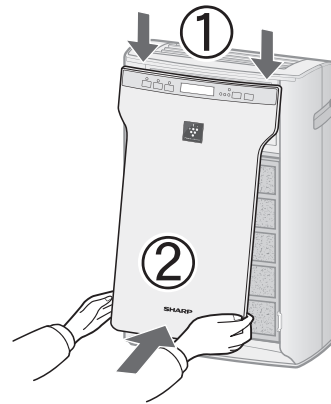
## 3 Place the filters accordingly.

Keep the order of filters.

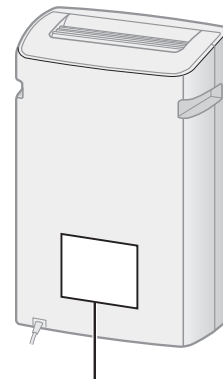


## 4 Fix the Front Panel.

Fix the Front Panel by hooking it into the top of the unit. Swing panel in by pushing gently until the panel snaps into place.



## 5 Record the date when you start or replace the filters.



### Replacement Filters

Starting date of use

Model **FZ-A80SFE**

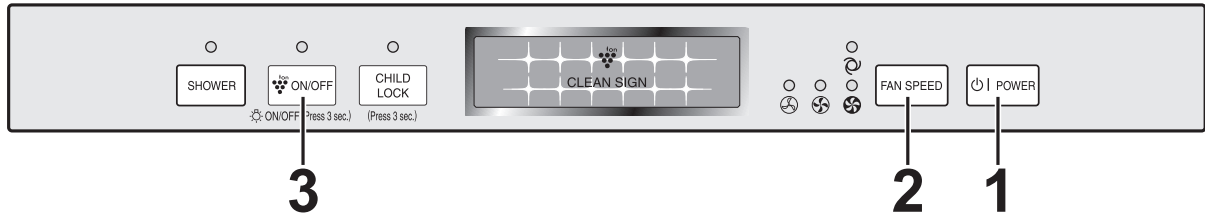
HEPA Filter & Deodorizing Pre Filter

.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.

Replace the filters when they are no longer removing odour or dust.



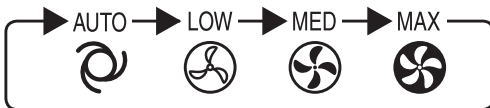
# OPERATION



## 1 Press to start / stop.

Unless the power cord has been unplugged, the operation starts in the previous mode it was operated in.

## 2 Press to select fan speed.



### AUTO mode

\*The air purifier operates the airflow speed automatically according to the interior pollution level detected by the sensor.

## 3 Press to turn Plasmacluster Ion Mode ON and OFF.

## SHOWER Operation

Press to start **SHOWER Mode**.

The unit will operate at HIGH fan speed for one hour, then will return to the prior operation. "SHOWER" mode is effective when you would like to clean quickly.

## CLEAN SIGN

The Dust Sensor automatically monitors dust pollution level and adjusts fan speed accordingly.



## Light Control

Press for 3 seconds to select **ON/OFF** of the Plusmacluster **SIGN** and the **CLEAN SIGN**.

ON OFF

## CHILD LOCK

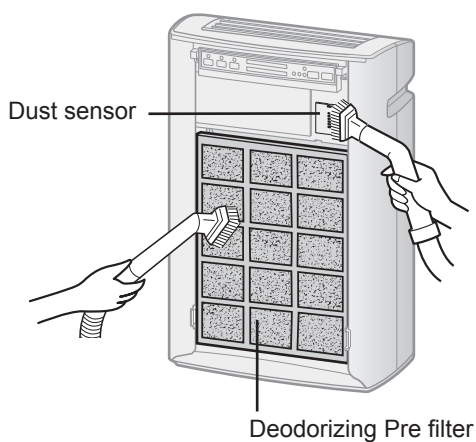
Press for 3 seconds to select **CHILD LOCK**.

Operation of the unit display will be locked. It is the same method as starting operation.

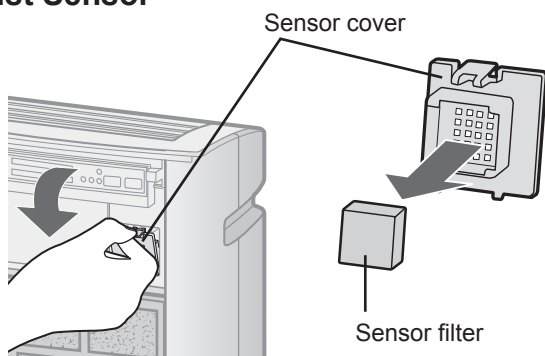
To cancel the **CHILD LOCK** mode, press again for 3 seconds.

## CLEANING THE FILTERS

- 1 Turn off the unit, and unplug the power cord.**
- 2 Remove the Front Panel.**  
(Refer to E-6)
- 3 Clean the filter and Dust sensor.**  
Gently remove dust from the filter, using a vacuum cleaner with attachment or similar tool.



### **Dust Sensor**



Remove the Sensor cover, and remove the dust on the Sensor filter.

If it is very dirty, wash it with water and dry it thoroughly.

## CLEANING THE UNIT

**Wipe with a dry, soft cloth.**

For stubborn stains or dirt, use a soft cloth dampened with warm water.

**Do not use volatile fluids and detergents.**

Benzene, paint thinner, polishing powder, detergent ingredients etc., may damage the unit.

# FILTER REPLACEMENT GUIDELINES

**Filter life varies depending on the room environment, usage, and location of the unit.**

**If dust or odour persists, replace the filter.**

(Refer to "Please read before operating your new Air Purifier")

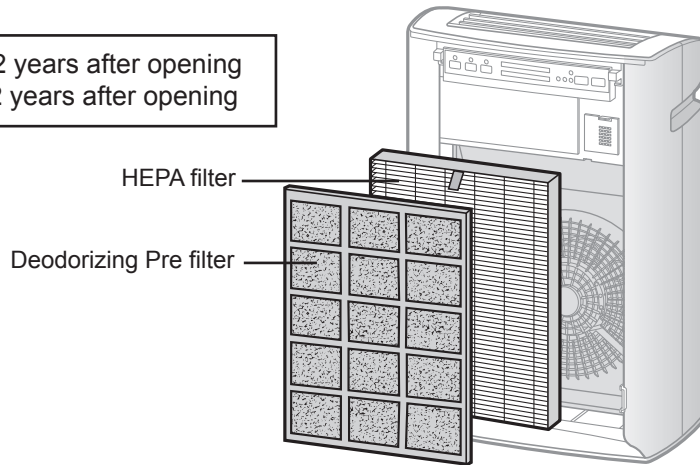
## Replacement timing

- |                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| • HEPA filter            | About 2 years after opening |
| • Deodorizing Pre filter | About 2 years after opening |

## Replacement Filters

Model : FZ-A80SFE

- HEPA filter : 1 unit
- Deodorizing Pre filter : 1 unit



ENGLISH

## Replace the filters

(Refer to E-6)

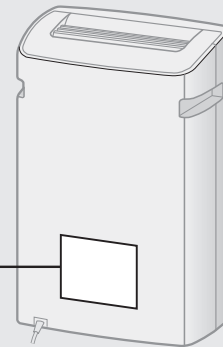
Record the date when you replace the filters.

**Replacement Filters**

Starting date of use

Model		FZ-A80SFE	
HEPA Filter & Deodorizing Pre Filter			
.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.

Replace the filters when they are no longer removing odour or dust.



## Disposal of Filters

Please dispose the filters according to the local disposal laws and regulations.

HEPA filter material:



- Filter : Polypropylene
- Frame : Polyester

Deodorizing Pre filter material:

- Deodorizer : Activated charcoal
- Filter : Polyurethane foam
- Frame : Paper

# TROUBLESHOOTING

Before calling for service, please review the Troubleshooting chart below, since the problem may not be a unit malfunctions.

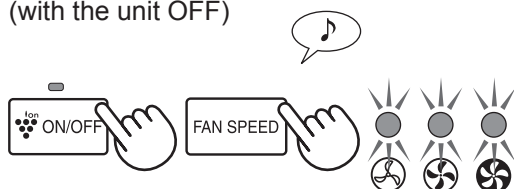
PROBLEM	SOLUTION (not a malfunction)
The unit leaves smoke and odours in the air.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean or replace the filters as needed. (Refer to E-9)</li> <li>• Is the unit installed in a location that is difficult for the sensor to detect cigarette smoke?</li> <li>• Are the dust sensor openings blocked or clogged? (In this case, clean the openings.) (Refer to E-8)</li> </ul>
A clicking or ticking sound is heard from the unit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clicking or ticking sounds may be audible when the unit is generating ions.</li> </ul>
A bad odour comes out of the air outlet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check to see if the filters are heavily soiled. Replace the filters. (Refer to E-9)</li> <li>• Plasmacluster Air Purifiers may produce a slight odour. This is normal and is a result of the Plasmacluster Ions refreshing the air.</li> </ul>
The Clean Sign is green, but there is still odour in the air.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The air could be impure at the time the unit was plugged in. Unplug the unit, wait one minute, and plug the unit in again.</li> </ul>
The Clean Sign illuminates yellow or red, but the air seems clean.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the dust sensor with a vacuum cleaner, as it may be blocked or clogged. (Refer to E-8)</li> </ul>
The Clean Sign doesn't light on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Light Control is selected. Press  for 3 seconds to light on.</li> </ul>
The Clean Sign lights change colour frequently.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Clean Sign lights automatically change colours as impurities are detected by the dust sensor.</li> </ul>
The unit does not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The CHILD LOCK mode is selected. Press  for 3seconds</li> </ul>

**AUTO RESTART**  
After a power failure, automatically resume the operation when the power recovers.


Auto Restart can be set.  

- Even when the plug is unplugged or the breaker is thrown during the operation, the operation resumes at the previous operation mode and settings if the power recovers.

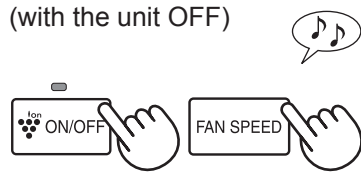
**ON**  
(with the unit OFF)






(simultaneously for more than 3 sec.)



**CANCELLATION**  
(with the unit OFF)



(simultaneously for more than 3 sec.)

If the , ,  lamp lights up for 10 seconds, the setting is complete.

# SPECIFICATIONS

Model		FU-A80E		
Power supply		220-240 V 50/60 Hz		
Fan Speed Operation	Fan Speed Adjustment	MAX	MED	LOW
	Rated Power (W)	75	20	5
	Air flow (m <sup>3</sup> /hour)	480	300	120
	Noise Level (dBA)	53	41	23
Recommended Room Size *1		62m <sup>2</sup>		
Sensor		Dust		
Filter type		HEPA filter / Deodorizing Pre filter		
Cord Length		2.0m		
Dimensions		402mm (W) × 245mm (D) × 620mm (H)		
Weight		8.1 kg		

ENGLISH

\*1 Size of a room which is appropriate for operating the unit at maximum fan speed.

## Standby Power

In order to operate the electrical circuits while the power plug is inserted in the wall outlet, this product consumes about 0.75W of standby power.  
For energy saving, unplug the power cord when the unit is not in use.



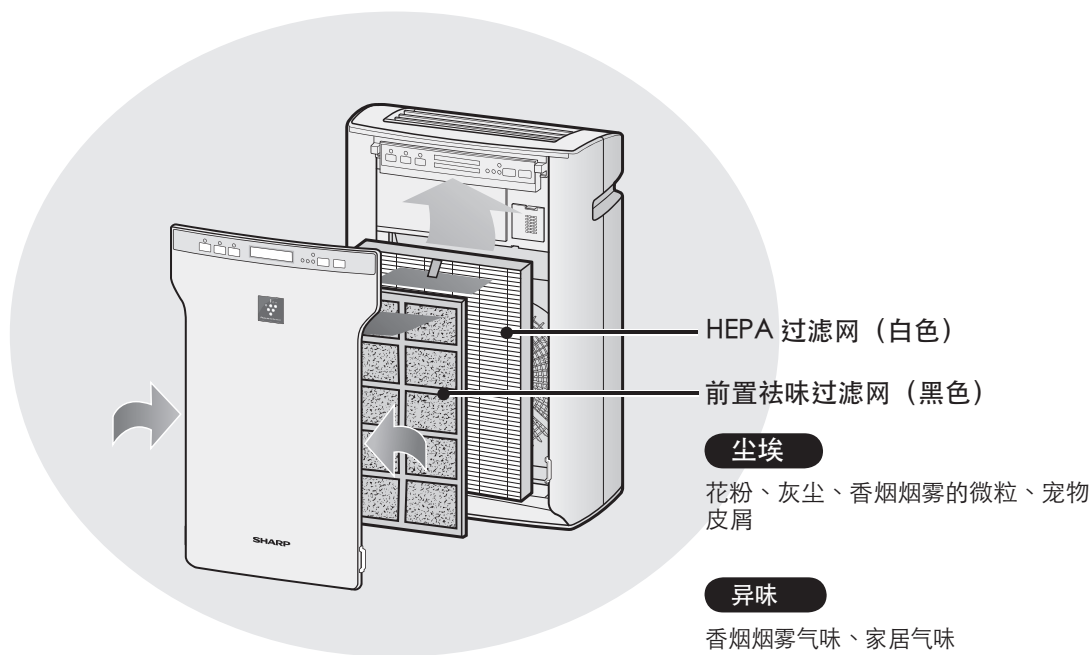
## 夏普空气净化器操作原理

过滤网吸收的一些异味成分可能脱离过滤网，并通过出风口排出，从而产生其他气味。根据使用环境，尤其是在设备用于比家居使用条件明显恶劣的环境时，这种气味短期内要比您想象的还要浓烈。

空气净化器设计为清除空气中悬浮的灰尘和异味而不包括有毒气体（例如香烟烟雾中含有的一氧化碳）。如果仍然存在异味源，则空气净化器不可能彻底清除异味（例如建筑材料气味和宠物气味）。

建议您在吸烟时适当开窗，保持空气流通。

这种情况下，我们建议您增购替代品。



## 特点

独家空气处理技术组合  
过滤系统 + 净离子群离子

**减少异味**  
前置祛味过滤网能吸收多种常见家居异味。

**消除灰尘、花粉、皮屑及霉菌\***  
HEPA 过滤网能吸附 99.97% 的小至 0.3 微米的颗粒。\*

**净化空气**  
通过采用类似自然界清洁环境的方式，净离子群释放平衡的正负离子来清洁空气。

\* 通过过滤网系统吸附空气。

房间面积：62m<sup>2</sup>

## 目录

重要安全事项 .....	C-2
各部份名称 .....	C-4
安装过滤网 .....	C-6
操作 .....	C-7
维护 .....	C-8
维修前的检查事项 .....	C-10
规格 .....	C-11

感谢您购买 SHARP 空气净化器。请仔细阅读本手册。在使用本产品前，请确保已阅读以下章节：“重要安全事项”  
在阅读本手册后，请将本手册保存妥当以便随时参考。  
为方便您参考，我们建议您将本手册放在您能随时查阅的地方。

# 重要安全事项

请于使用设备前阅读所有指引。

当使用电器时，应遵循基本安全预防措施，其中包括如下内容：

**警告** - 为减少电击、火灾或受伤的风险：

- 将电源插头连接到 220-240V、50/60Hz 的专用电源插座上
  - 如果电源线或插头已损坏或连接墙壁的电源插座已松脱时，请勿使用净化器。
  - 定期清除电源插头上的灰尘。
  - 请勿使用延长线。
  - 请勿将手指或任何异物插入进风口或出风口。
  - 请勿通过拖拽电线来拔出插头。若要拔出插头，请抓握插头。
  - 请勿以湿手处理插头或设备。
  - 在执行任何维护操作前，请拔出电源线。
  - 如果电源线损坏，必须由制造商、其服务代理、夏普核准服务中心或具有同等资格的人员负责更换，以免发生危险。
  - 请勿在易燃气体和其他物体如杀虫剂、香水和燃烧的香烟附近使用。
  - 请勿在浴室等潮湿位置使用。
  - 有关任何问题、调整或维修，请就近联系 Sharp 授权的服务中心。
  - 本设备不供身体、智力或感官能力不足之人员（包括儿童）或缺乏经验和知识的人员使用，除非他们已得到一位对他们使用设备的安全负责的人士的监督或指示下使用。
- 应小心看管儿童，确保他们不会把玩本设备。

**注意** - 收音机或电视干扰

如果本空气净化器对收音机或电视的接收造成干扰，请尝试下列一项或多项措施以修正干扰：

- 重新调整或重新放置接收天线。
- 让设备尽量远离无线电 / 电视接收器。
- 将本设备的电源与接收器的电源连接到不同的插座上。
- 请联系经销商或经验丰富的无线电 / 电视技术人员寻求帮助。



## 操作的注意事项

- 请勿堵塞任何开口。
- 请勿在火炉、加热器或散热器等炙热物体附近或表面上使用本设备。
- 请勿在错误位置使用该设备。
- 在移动设备时，务必始终握住设备两侧的手柄。  
在移动设备时抓握前面板可能会使之分离，引起设备脱落，导致机身受损。
- 设备内没有过滤网时，请勿使用设备。
- 请勿清洗及再用过滤网  
因为这不仅不会改善过滤网性能，而且可能引起电击或故障。
- 只可使用软布擦拭外表面。  
请勿使用腐蚀性清洗剂、挥发性液体和 / 或洗涤剂清洁设备。  
因为这可能会使设备表面受损或破裂。  
此外，传感器也可能会因此发生故障。

## 安装指南

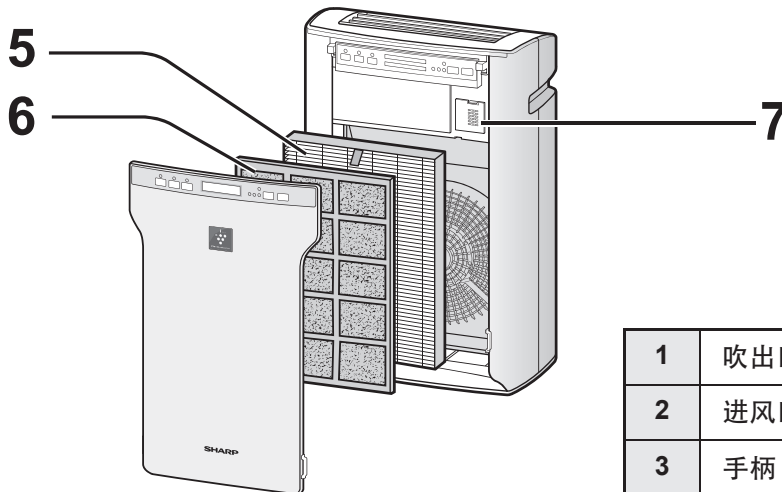
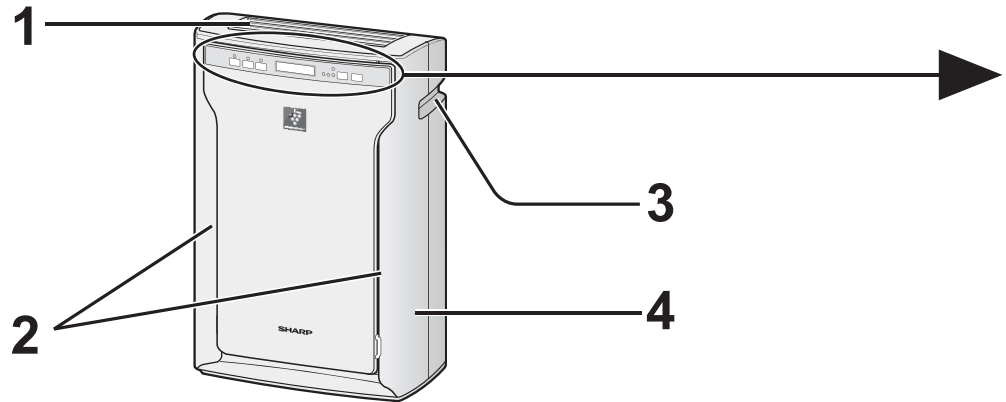
- 避免将设备安放在窗帘等物体可能与任何开口接触的地方。  
它可能会使开口变脏，或可能引起故障。
- 请勿安装在由于温度剧烈变化而导致本设备暴露于冷凝环境的地方。  
(如果该情况不能避免，则请在开启前将设备直立一小时。)  
(在 0 - 35° C 的合适室温条件下使用设备。)
- 请安装在稳固的表面且通风良好的地方。  
当本设备放置在铺有厚地毯的地方时，可能导致本设备轻微振动。
- 避免在产生油腻或油性烟雾的地方（例如厨房）使用该设备。  
设备表面可能因此破裂，或传感器因此发生故障。

## 过滤网指南

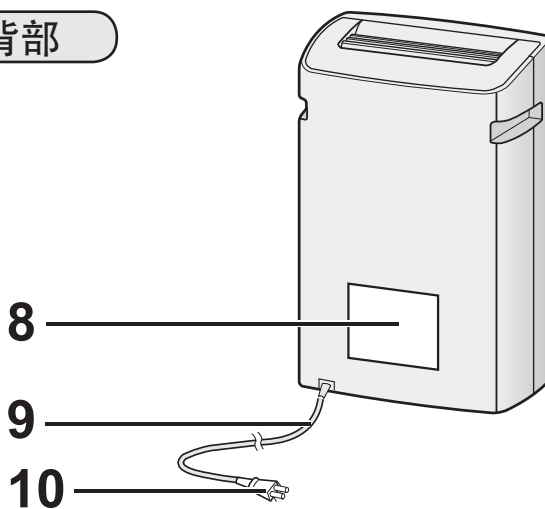
- 遵照说明小心进行处理和维护。  
请勿安装任何其他类型的过滤网。

# 各部份名称

## 直观图



## 背部

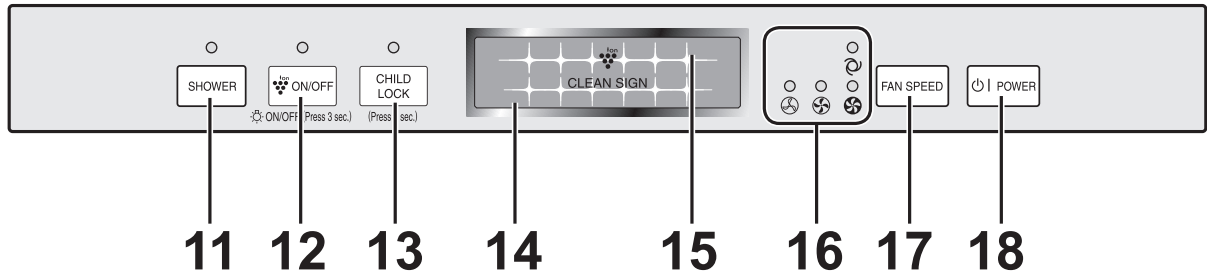


1	吹出口
2	进风口
3	手柄
4	主机
5	HEPA 过滤网
6	前置祛味过滤网
7	灰尘传感器
8	日期标签
9	电源线
10	插头

## 附件

- 使用说明书

## 主机显示



11	强力离子群除菌模式按钮 / 强力离子群除菌指示灯（绿色）
12	净离子群开 / 关按钮 / 净离子群开 / 关按钮指示灯（绿色）
13	儿童锁按钮 / 儿童锁按钮指示灯（绿色）
14	清洁信号 颜色将根据空气质量改变。 <div style="text-align: center;"> <p>绿色 —— 黄色 —— 红色</p> <p>干净 ←————→ 非常脏</p> </div>
15	净离子群信号（蓝色）
16	风量模式指示灯（绿色）
17	风量模式按钮
18	电源按钮

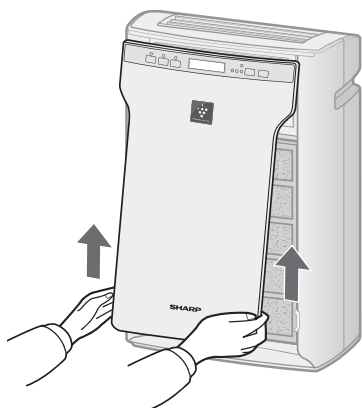
# 安装过滤网

在执行任何保养操作前，请拔出电源线。

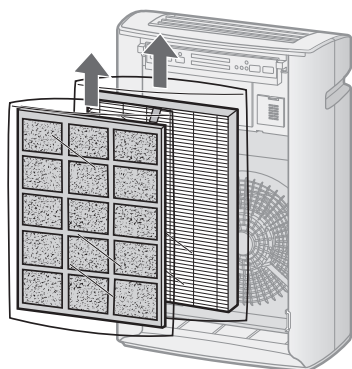
为维持过滤网的质量，它们是用塑料袋包裹，并安装在主机上。使用本设备前，必须将过滤网从胶袋中取出。

## 1 拆下前面板。

轻轻握住前面板底部，并朝您的方向轻轻拉底部。

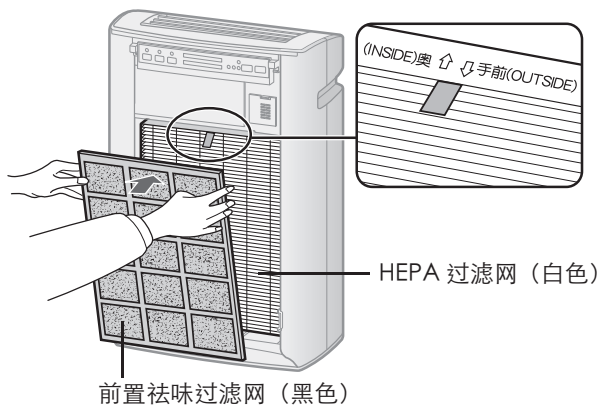


## 2 拆下塑料袋。



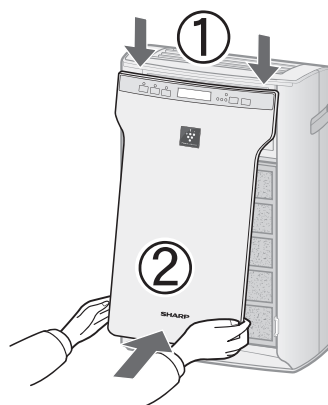
## 3 按正确方向安放过滤网。

按顺序安放过滤网。

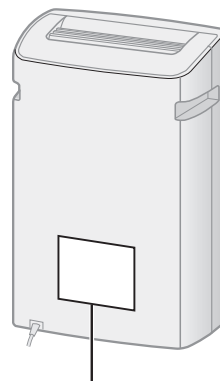


## 4 固定前面板。

通过将前面板钩在设备前部进行固定。通过轻轻按压来旋转面板，直到面板固定到位。



## 5 在启动或更换过滤网时，请记录日期。



### Replacement Filters

Starting date of use

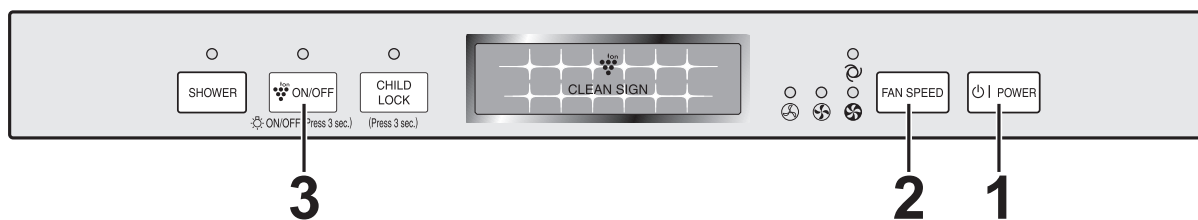
Model **FZ-A80SFE**

HEPA Filter & Deodorizing Pre Filter

.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.

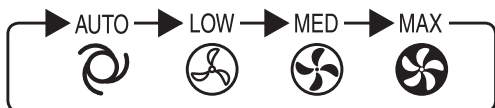
Replace the filters when they are no longer removing odour or dust.

# 操作



**1** 按住 **POWER** 启动 / 停止。  
如果电源线未拔下，则按之前的运行模式开始运转。

**2** 按住 **FAN SPEED** 选择风量。



### 自动模式

\* 空气净化器根据传感器探测的内部污染级别，自动管理空气流动速度。

**3** 按住 **ON/OFF** 将净离子群离子模式转到开和关。

## 强力离子群除菌模式操作

按住 **SHOWER** 启动强力离子群除菌模式

设备将以强劲风量运行一小时，然后返回到之前的操作。

“强力”模式在您希望快速清洁时非常有效。

## 清洁信号

灰尘传感器自动监控灰尘污染级别，从而对风量进行相应调整。



## 灯光控制

按住 **ON/OFF** 3 秒钟，选择开 / 关净离子群信号和清洁信号。

开  $\longleftrightarrow$  关

## 儿童锁

按住 **CHILD LOCK** 3 秒钟，选择儿童锁。

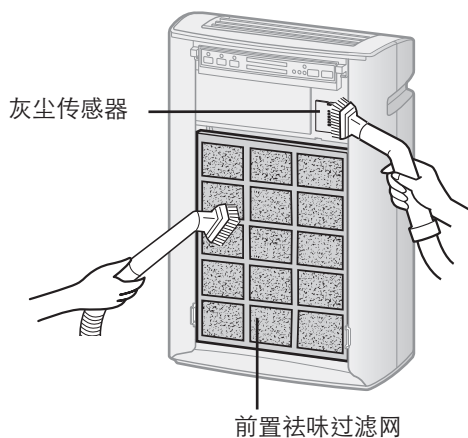
设备显示屏操作将被锁定。这与启动操作方法相同。

要取消儿童锁模式，再次按住 **CHILD LOCK** 3 秒钟。

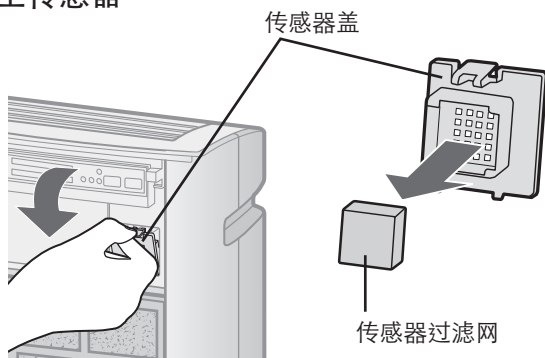
中文

## 清洗过滤网

- 1 关闭设备，拔下电源线插头。
- 2 拆下前面板。  
(参见 C-6 页)
- 3 清洗过滤网和灰尘传感器。  
使用真空吸尘器附件或类似工具，轻轻清除过滤网上的灰尘。



### 灰尘传感器



拆下传感器的护盖，清除传感器过滤网上的灰尘。

如果过滤网非常脏，请使用清水冲洗，并彻底晾干。

## 清洗设备

用柔软干布擦拭  
对于顽固污渍或灰尘，使用一块以温水浸泡过的软布擦拭。

请勿使用挥发性液体和洗涤剂。  
苯、涂料稀释剂、抛光粉、洗涤剂成分等物质均可能损坏设备。

## 更换过滤网指南

过滤网使用寿命取决于房间环境、使用时间长短及空气净化器的位置而定。  
如果灰尘或异味仍存在，请更换过滤网。  
(参阅“请在使用全新空气净化器前阅读”)

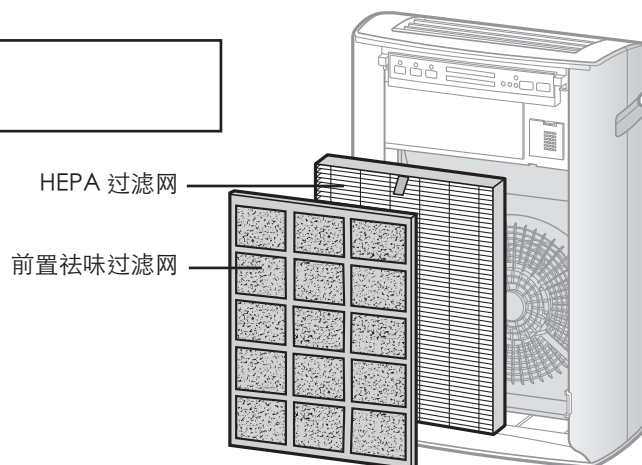
### 更换时间

- HEPA 过滤网 约使用 2 年后
- 前置祛味过滤网 约使用 2 年后

### 更换用的过滤网

型号：FZ-A80SFE

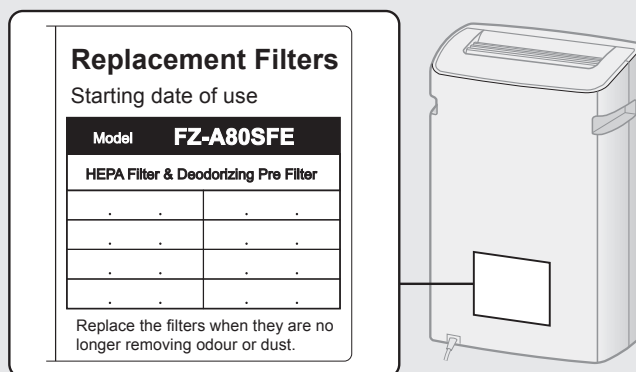
- HEPA 过滤网 :1 个
- 前置祛味过滤网 :1 个



### 更换过滤网。

(参见 C-6 页)

在更换过滤网时，请记录日期。



### 弃置过滤网

请遵守当地处置法律和法规处理过滤网。

HEPA 过滤网材料：



- 过滤网：聚丙烯
- 外框：聚酯

前置祛味过滤网材料：

- 除臭剂：活性炭
- 过滤网：聚氨酯泡沫塑料
- 外框：纸张

# 维修前的检查事项

拨打服务电话之前，请查看下方疑难解答表格，因为出现的问题可能不是设备故障。

问题	补救措施（并非故障）
设备排放出烟雾和异味。	<ul style="list-style-type: none"> <li>必要时，请清洗或更换过滤网。（参见 C-9 页）</li> <li>设备是否安置在传感器难以探测到香烟烟雾的位置？</li> <li>灰尘传感器开口是否阻塞或堵塞？（如果是，请清洁开口。）（参见 C-8 页）</li> </ul>
主机发出喀嚓或滴答的声音。	<ul style="list-style-type: none"> <li>当净化器正在释放离子时，可能会发出喀嚓或滴答的声音。</li> </ul>
出风口排出难闻异味。	<ul style="list-style-type: none"> <li>检查过滤网是否已充满污垢。更换过滤网。（参见 C-9 页）</li> <li>净离子群空气净化器可能会产生轻微异味。这属于正常现象，它是净离子群中的离子净化空气的结果。</li> </ul>
清洁信号灯为绿色，但空气中仍有异味。	<ul style="list-style-type: none"> <li>设备接通电源时，空气可能不洁净。拔下设备电源插头，等待一分钟，再重新插入设备插头。</li> </ul>
清洁信号灯闪现黄色或红色，但空气似乎很洁净。	<ul style="list-style-type: none"> <li>使用真空吸尘器清洁灰尘传感器，因为它可能被阻塞或堵塞。（参见 C-8 页）</li> </ul>
清洁信号灯未亮起。	<ul style="list-style-type: none"> <li>已选灯光控制模式。 按住  3 秒钟，开启信号灯。</li> </ul>
清洁信号灯经常改变颜色。	<ul style="list-style-type: none"> <li>如果灰尘传感器探测到杂质，清洁信号灯会自动更改颜色。</li> </ul>
设备未开启。	<ul style="list-style-type: none"> <li>已选儿童锁模式。 按住  3 秒钟</li> </ul>

## 自动记忆功能

断电后，电源恢复时自动恢复运行。

自动记忆功能可以设置。

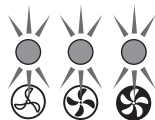
• 当主机电源插头意外脱落，或是断路器在使用过程中发生故障时，在恢复供电之后，主机会自动启动并以断电前的操作模式继续操作。

开

（主机关闭）



FAN SPEED



（同时触按 3 秒以上）

取消




（主机关闭）



FAN SPEED



（同时触按 3 秒以上）

如果 , ,  指示灯持续 10 秒点亮，设定完成。



# 规格

型号		FU-A80E		
电源		220-240 伏 50/60 赫兹		
风量操作	风量调节	最大	中等	最小
	额定功率 (W)	75	20	5
	气流 (立方米 / 小时)	480	300	120
	噪音 (dBA)	53	41	23
推荐安放的房间大小 *1		62m <sup>2</sup>		
传感器		尘埃		
过滤网		HEPA 过滤网 / 前置祛味过滤网		
电源线长度		2.0 米		
外形尺寸		402 毫米 ( 阔 )x245 毫米 ( 深 )x620 毫米 ( 高 )		
重量		8.1 kg		

中文

\*1 建议面积以最大风量操作本设备的面积计算。

## 备用耗电量

为了操作电路，当电源插头插入墙壁的电源插座时，本产品会消耗 0.75 瓦的备用耗电量。  
为了节约用电，请于不使用本机时拔除电源接线。

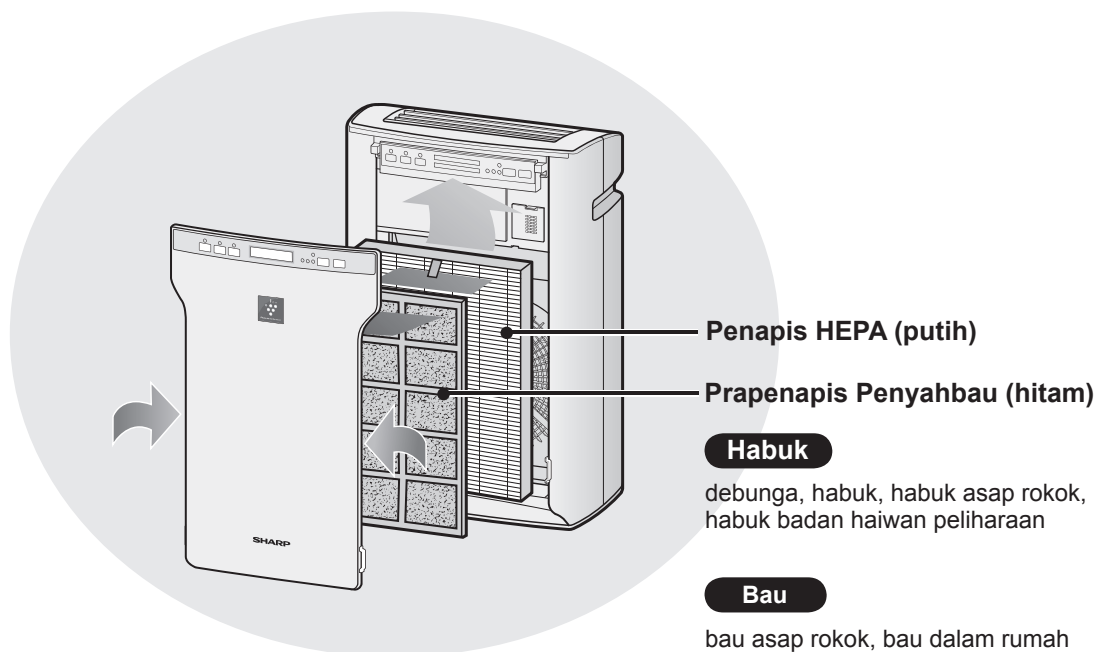
## Sila baca sebelum mengendalikan Pembersih Udara baru anda

Sesetengah bahan haruman akan diserap oleh penapis dan mungkin terpisah dan mungkin dialirkan keluar melalui salur keluar udara dan menyebabkan bau tambahan. Bergantung pada persekitaran di mana ia digunakan, terutama sekali apabila produk digunakan dalam persekitaran yang jauh lebih teruk berbanding penggunaan rumah biasa, bau ini boleh menjadi semakin kuat dalam tempoh yang lebih singkat berbanding yang dijangkakan.

Pembersih udara direka untuk menghapuskan habuk yang terampai dalam udara dan bau, tetapi bukan gas-gas yang berbahaya (sebagai contoh, karbon monoksida yang terkandung dalam asap rokok). Jika sumber bau masih wujud, unit ini tidak dapat menghapuskan bau (sebagai contoh, bau daripada bahan pembinaan dan bau haiwan peliharaan).

Kami menyarankan agar anda membuka sedikit tingkap apabila merokok bagi memudahkan pengalihan udara.

Dalam kes ini, kami mengesyorkan anda membeli penapis ganti.



## CIRI-CIRI

**Gabungan Unik Teknologi Rawatan Udara Sistem Penapisan + Ion Plasmacluster**

### **MENGURANGKAN BAU**

Prapenapis Penyahbau menyerap banyak bau biasa yang terdapat di rumah.

### **MENGURANGKAN HABUK, DEBUNGA, HABUK BADAN HAIWAN & KULAPUK\***

Penapis HEPA memerangkap 99.97% zarah sekecil 0.3 mikron.

### **MENYEGARKAN**

Plasmacluster merawat udara dengan cara yang sama sebagaimana alam semula jadi membersihkan alam sekitar dengan mengeluarkan ion positif dan negatif dalam nisbah yang seimbang.

\*Apabila udara dialirkan keluar melalui sistem penapisan.

Saiz bilik: 62m<sup>2</sup>

## ISI KANDUNGAN

<b>ARAHAN KESELAMATAN PENTING</b> .....	M-2
<b>NAMA-NAMA BAHAGIAN</b> .....	M-4
<b>PEMASANGAN PENAPIS</b> .....	M-6
<b>OPERASI</b> .....	M-7
<b>PENYELESAIAN MASALAH</b> .....	M-8
<b>PENGENALPASTIAN DAN PENYELESAIAN MASALAH</b> .....	M-10
<b>SPESIFIKASI</b> .....	M-11

Terima kasih kerana membeli Pembersih Udara SHARP ini. Sila baca manual ini dengan teliti. Sebelum menggunakan produk ini, pastikan anda membaca bahagian: "Arahan Keselamatan Penting."

Selepas membaca manual ini, simpan ia di lokasi yang mudah dicari untuk rujukan pada masa akan datang.

Untuk rujukan anda, kami menyarankan agar anda menyimpan manual ini di tempat di mana anda mudah untuk membacanya pada bila-bila masa.

# ARAHAN KESELAMATAN PENTING

Baca semua arahan sebelum menggunakan unit ini.

Apabila menggunakan perkakas elektrik, langkah berjaga-jaga keselamatan asas hendaklah diikuti, termasuk yang berikut:

**AMARAN** - Untuk mengurangkan risiko kejutan elektrik, kebakaran atau kecederaan kepada individu:

- Sambung palam kuasa ke soket elektrik khas dengan voltan 220-240V, 50/60Hz.
- Jangan gunakan unit ini jika kord kuasa atau palamnya rosak, atau sambungan ke salur keluar dinding longgar.
- Dari semasa ke semasa buang habuk yang melekat pada palam.
- Jangan gunakan kord pemanjangan.
- Jangan masukkan jari atau sebarang objek ke dalam salur masuk atau salur keluar udara.
- Jangan cabut palam dengan menarik kordnya. Untuk mencabut palam, genggam palamnya.
- Jangan pegang palam atau unit ini dengan tangan yang basah.
- Cabut palam kord elektrik sebelum menjalankan sebarang kerja penyelenggaraan.
- Jika kord kuasa rosak, ia mesti diganti oleh pengilang, wakil servisnya, Pusat Servis Sharp yang sah atau orang yang berkelayakan bagi mengelakkan bahaya.
- Jangan gunakan berhampiran gas mudah terbakar dan bahan-bahan seperti racun serangga, pewangi dan rokok yang masih menyala.
- Jangan gunakan di tempat yang lembap seperti bilik air.
- Sila hubungi Pusat Servis Sharp Sah yang berdekatan bagi sebarang masalah, pelarasan atau pembaikan.
- Perkakas ini tidak direka untuk digunakan oleh mereka (termasuk kanak-kanak) yang cacat tubuh badan, cacat mental dan deria, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan penyeliaan atau arahan tentang penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.

Kanak-kanak hendaklah diawasi bagi memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.

**NOTA** - Gangguan Radio atau TV:

Jika pembersih udara ini menyebabkan gangguan kepada penerimaan isyarat radio atau televisyen, cuba hilangkan gangguan dengan mengambil satu atau lebih langkah-langkah berikut:

- Alih kedudukan antena penerima.
- Jauhkan unit ini dari penerima radio/TV.
- Sambungkan alat ini kepada salur keluar pada litar yang berbeza dengan yang bersambung kepada penerima.
- Sila hubungi penjual atau juruteknik radio/TV yang berpengalaman untuk mendapatkan bantuan.

## AMARAN BERKAITAN OPERASI

- Jangan halang sebarang bukaan.
- Jangan gunakan unit ini berhampiran atau di atas objek panas, seperti dapur memasak, alat pemanas atau radiator.
- Jangan gunakan unit ini dalam kedudukan yang salah.
- Sentiasa pegang pemegang di kedua belah unit apabila mengalihkannya.  
Memegang panel depan semasa membawa unit ini boleh menyebabkan ia terpisah lalu menjatuhkan unit utama dan mengakibatkan anda tercedera.
- Jangan gunakan apabila penapisnya tidak dipasang.
- Jangan basuh dan guna semula penapis  
Bukan sahaja ia tidak meningkatkan prestasi penapisan, ia juga boleh menyebabkan kejutan elektrik atau kepincangan tugas.
- Bersihkan bahagian luarnya dengan kain lembut sahaja.  
Jangan gunakan bahan pencuci yang mengakis, cecair mudah meruap dan/atau serbuk pencuci semasa membersihkan unit ini.  
Permukaan unit boleh rosak atau merekah.  
Elak lokasi di mana langsir, dll., mungkin bersentuhan dengan sebarang bukaan unit ini.

## GARIS PANDUAN PEMASANGAN

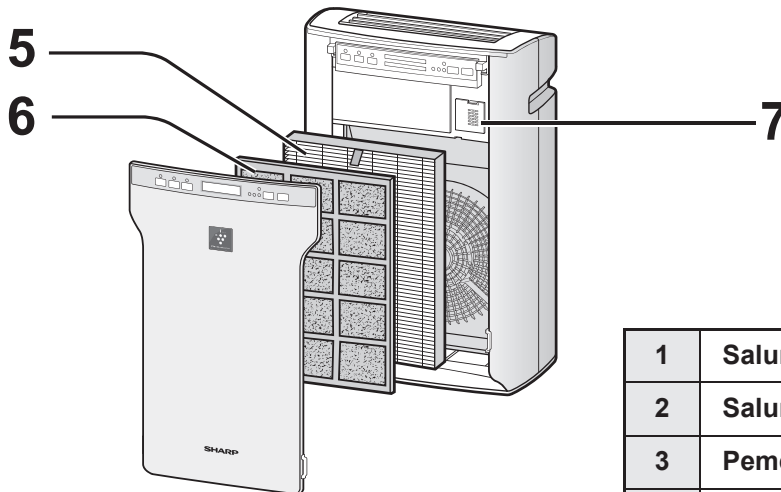
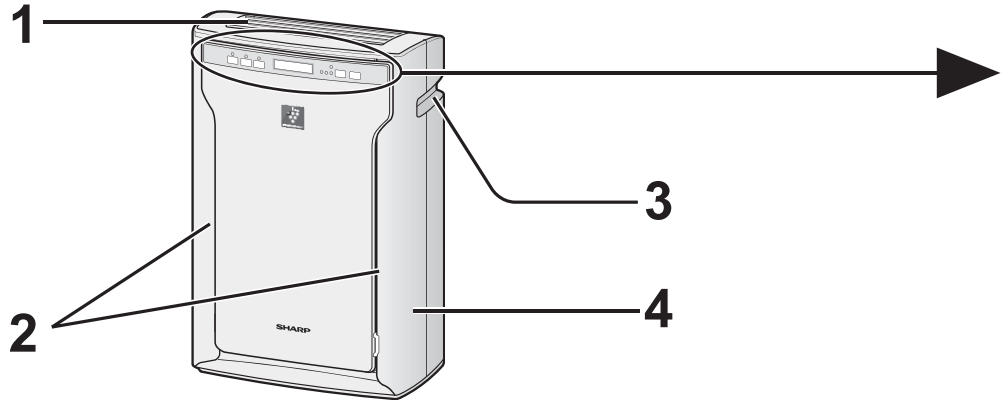
- Elak lokasi di mana langsir, dan sebagainya, mungkin bersentuhan dengan sebarang bukaan unit ini. Langsir anda mungkin menjadi kotor atau unit mungkin akan pincang tugas.
- Elakkan lokasi di mana unit terdedah kepada pemeluwapan, yang disebabkan oleh perubahan suhu yang mendadak.  
Jika tidak dapat dielakkan, sila biarkan unit berdiri selama 1 jam sebelum menghidupkannya.  
(Gunakan di bawah keadaan yang sesuai iaitu antara suhu 0 - 35°C.)
- Letakkan di atas permukaan yang stabil dengan peredaran udara yang mencukupi.  
Apabila meletakkan unit ini di atas kawasan yang ditutupi permaidani yang tebal, unit ini mungkin akan bergetar sedikit.
- Elak menggunakannya di lokasi di mana asap bergris atau berminyak dihasilkan (seperti di dapur, dan sebagainya).  
Jika tidak, permukaan unit mungkin merekah atau penderianya mungkin tidak dapat berfungsi dengan betul lagi.

## GARIS PANDUAN PENAPIS

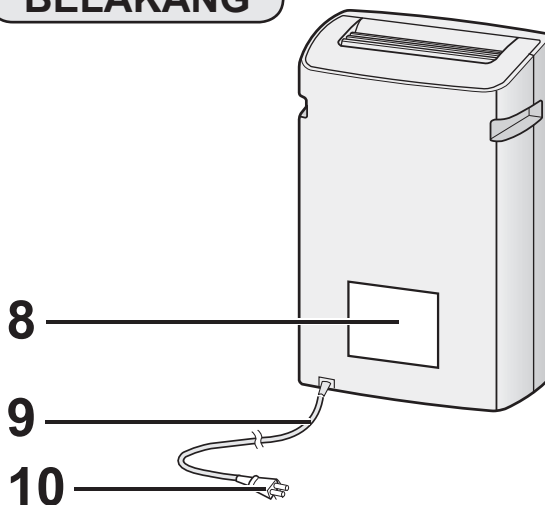
- Patuhi arahan pengendalian teliti dan lakukan penyelenggaraan.  
Jangan pasang sebarang penapis jenis lain.

# NAMA-NAMA BAHAGIAN

## GAMBAR RAJAH ILUSTRASI



## BELAKANG

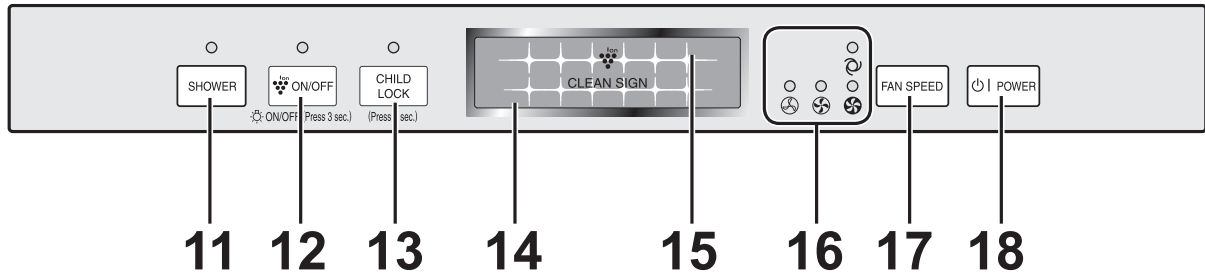


1	Salur Keluar Udara
2	Salur Masuk Udara
3	Pemegang
4	Unit Utama
5	Penapis HEPA
6	Prapenapis Penyahbau
7	Penderia Habuk
8	Label Tarikh
9	Kord Kuasa
10	Palam

## DISERTAKAN

- Buku Panduan Operasi

## PAPARAN UNIT UTAMA



11	<b>Butang SHOWER / Lampu Penunjuk SHOWER (hijau)</b>
12	<b>Butang Plasmacluster ON / OFF / Lampu Penunjuk Plasmacluster ON / OFF (hijau)</b>
13	<b>Butang CHILD LOCK / Lampu Penunjuk CHILD LOCK (hijau)</b>
14	<b>CLEAN SIGN</b> Warna bertukar mengikut keadaan udara. <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;">                     Hijau — Kuning — Merah                      Bersihkan ←————→ Sangat Kotor                 </div>
15	<b>Tanda Plasmacluster (biru)</b>
16	<b>Lampu Penunjuk FAN SPEED (hijau)</b>
17	<b>Butang FAN SPEED.</b>
18	<b>Butang POWER.</b>

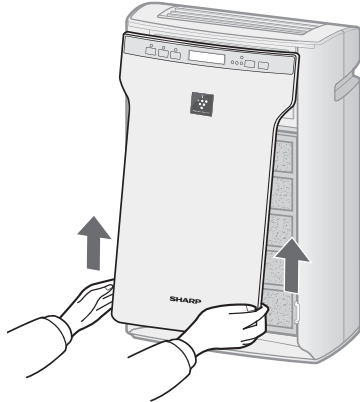
# PEMASANGAN PENAPIS

Cabut palam kord elektrik sebelum menjalankan sebarang kerja penyelenggaraan.

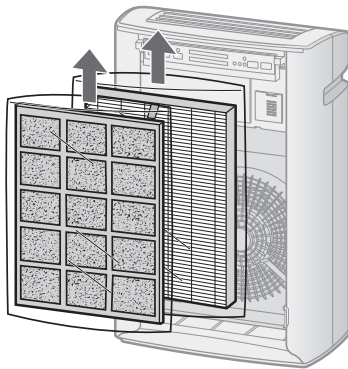
Untuk mengekalkan kualiti penapis, ia dibungkus di dalam beg plastik dan dipasang di unit utama. Pastikan anda mengeluarkan penapis daripada beg plastik sebelum menggunakan unit ini.

## 1 Tanggalkan panel depan.

Pegang bahagian bawah panel depan dan tanggalkannya dengan menarik perlahan-lahan bahagian bawah itu ke arah anda.

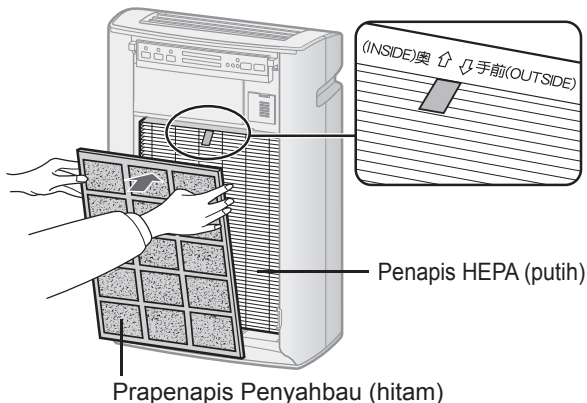


## 2 Tanggalkan beg plastiknya.



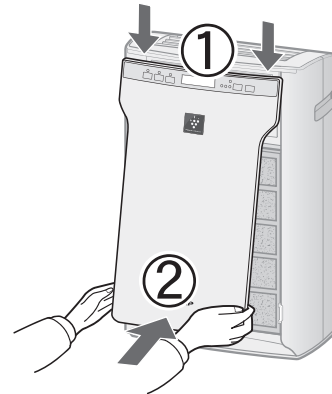
## 3 Pasangkan penapis dengan betul.

Pastikan susunan penapis betul.

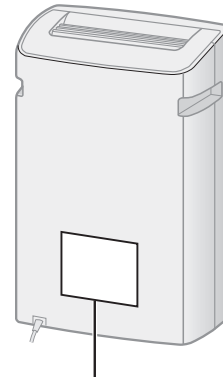


## 4 Pasangkan Panel Depannya.

Pasangkan Panel Depannya dengan mencangkukkannya ke bahagian atas unit. Tolak panel ke dalam dengan menolak perlahan-lahan sehingga panel masuk ke tempatnya dengan rapi.



## 5 Catatkan tarikh anda mula menggunakan penapis baru atau tarikh anda menggantinya.



### Replacement Filters

Starting date of use

Model **FZ-A80SFE**

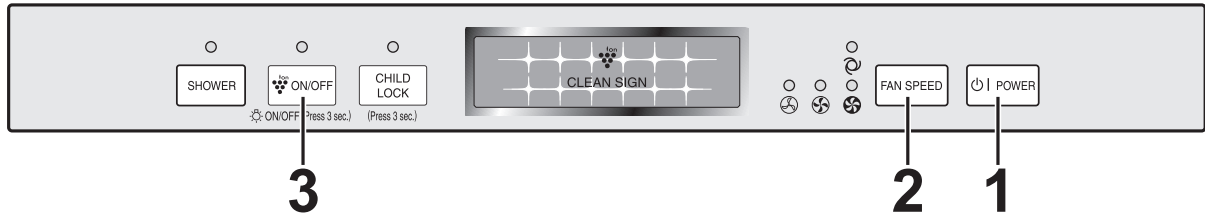
HEPA Filter & Deodorizing Pre Filter

.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.
.	.	.	.

Replace the filters when they are no longer removing odour or dust.



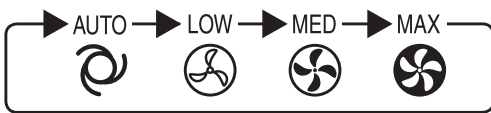
# OPERASI



## 1 Tekan untuk mula / berhenti.

Kecuali jika kord kuasa sudah dicabut, operasi akan bermula dalam mod yang sama dengan operasi sebelumnya.

## 2 Tekan untuk memilih kelajuan kipas.



### Mod AUTO

\*Pembersih udara ini mengendalikan kelajuan aliran udara secara automatik berdasarkan paras pencemaran dalaman yang dikesan oleh penderia.

## 3 Tekan untuk MENGHIDUP dan MEMATIKAN Mod Ion Plasmacluster.

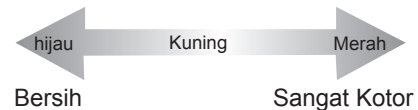
## Operasi SHOWER

Tekan  untuk memulakan Mod SHOWER


Unit ini akan beroperasi pada kelajuan kipas HIGH (tinggi) selama satu jam, kemudian akan kembali kepada operasi sebelumnya. Mod "SHOWER" amat berkesan apabila anda ingin membersihkan udara dengan cepat.

## CLEAN SIGN

Penderia Habuk memantau paras pencemaran habuk secara automatik dan melaraskan kelajuan kipas sewajarnya.





## Kawalan Lampu

Tekan  selama 3 saat untuk memilih ON/OFF (hidup/mati) bagi Tanda Plusmacluster dan CLEAN SIGN (tanda bersih).

ON  OFF

## CHILD LOCK

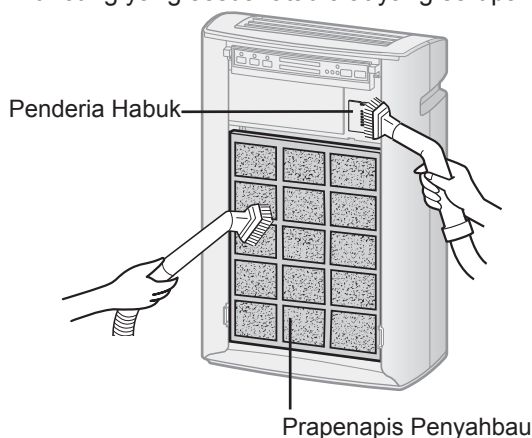
Tekan  selama 3 saat untuk memilih CHILD LOCK (kunci kanak-kanak).

Operasi paparan unit akan dikunci. Caranya sama dengan operasi pemulaan. Untuk membatalkan mod CHILD LOCK, tekan  sekali lagi selama 3 saat.

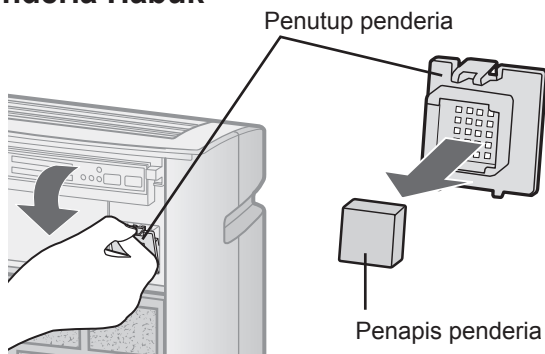
## BERSIHKAN PENAPIS

- 1** Matikan unit dan cabut palam kord kuasanya.
- 2** Tanggalkan Panel Depannya.  
(Rujuk M-6)
- 3** Bersihkan penapis dan penerima habuknya.

Buang habuk daripada penapis dengan lembut, menggunakan pembersih hampagas dengan muncung yang sesuai atau alat yang serupa.



### **Penerima Habuk**



Tanggalkan penutup Penderia, dan buang habuk pada penapis Penderia.

Jika ia sangat kotor, basuh ia dengan air dan keringkan sepenuhnya.

## MEMBERSIHKAN UNIT INI

**Lap dengan kain lembut yang kering.**

Untuk kesan atau kotoran degil, gunakan kain lembut yang dilembapkan dengan air suam.

**Jangan gunakan cecair yang mudah meruap dan bahan pencuci.**

Benzena, pencair cat, serbuk penggilap, bahan-bahan pencuci dan sebagainya boleh merosakkan unit ini.

# GARIS PANDUAN PENGGANTIAN PENAPIS

Jangka hayat penapis berbeza-beza bergantung pada persekitaran bilik, penggunaan dan lokasi unit ini.

**Jika habuk dan bau gagal disingkirkan, ganti penapis.**

(Rujuk "Sila baca sebelum mengendalikan Pembersih Udara baru anda")

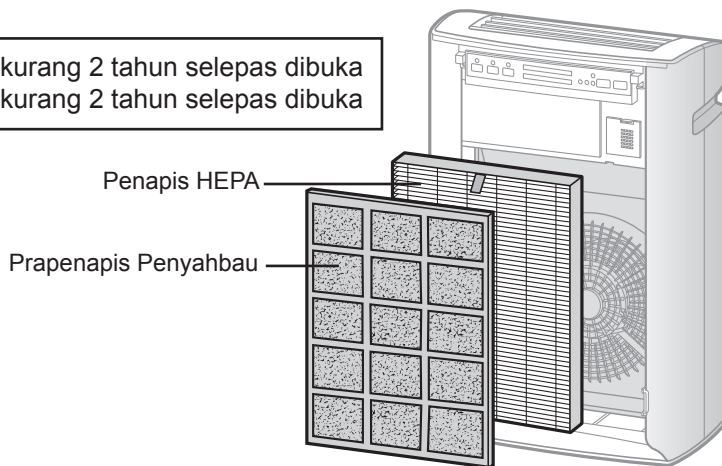
## Masa penggantian

- Penapis HEPA Lebih kurang 2 tahun selepas dibuka
- Prapenapis Penyahbau Lebih kurang 2 tahun selepas dibuka

## Penapis Ganti

Model : FZ-A80SFE

- Penapis HEPA : 1 unit
- Prapenapis Penyahbau : 1 unit



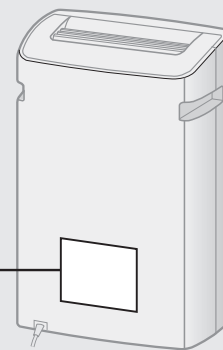
## Ganti penapis

(Rujuk M-6)

Catatkan tarikh anda mengganti penapis.

Replacement Filters	
Starting date of use	
Model	<b>FZ-A80SFE</b>
HEPA Filter & Deodorizing Pre Filter	

Replace the filters when they are no longer removing odour or dust.



## Pembuangan Penapis

Sila buang penapis mengikut undang-undang dan peraturan pembuangan tempatan.

Bahan Penapis HEPA :



- Penapis : Polipropilena
- Rangka : Poliester

Bahan Prapenapis Penyahbau:

- Penyahbau : Arang diaktifkan
- Penapis : Busa poliuretana
- Rangka : Kertas

# PENGENALPASTIAN DAN PENYELESAIAN MASALAH

Sebelum menghubungi wakil servis, sila semak carta Pengenalpastian dan Penyelesaian Masalah di bawah. Ini kerana masalah anda itu mungkin bukan disebabkan oleh kegagalan unit untuk berfungsi.

MASALAH	CARA MEMULIHKAN (bukan kepincangan tugas)
Unit ini meninggalkan asap dan bau di udara.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bersihkan atau ganti penapis. (Rujuk M-9)</li> <li>Adakah unit ini dipasang di lokasi yang menyebabkan penderianya sukar mengesan asap rokok?</li> <li>Adakah bukaan penderia habuk tersekat atau tersumbat? (Dalam kes ini, bersihkan bukaannya.) (Rujuk M-8)</li> </ul>
Bunyi 'klik' atau 'tik' kedengaran dari unit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bunyi 'klik' atau 'tik' mungkin kedengaran jika unit sedang menjana ion.</li> </ul>
Bau busuk keluar dari salur keluar udaranya.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periksa jika penapis sangat kotor. Ganti penapis. (Rujuk M-9)</li> <li>Pembersih Udara Plasmacluster mungkin mengeluarkan sedikit bau. Ini adalah normal dan disebabkan oleh Ion Plasmacluster yang menyegarkan udara.</li> </ul>
Clean Sign berwarna hijau, tetapi masih terdapat bau di udara.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Udara mungkin kotor pada masa unit dihidupkan. Matikan unit, cabut palamnya, tunggu seminit dan pasang semula palamnya.</li> </ul>
Clean Sign menyala dengan warna kuning atau merah, tetapi udara kelihatan bersih.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bersihkan penderia habuk menggunakan pembersih hampagas, kerana ia mungkin tersekat atau tersumbat. (Rujuk M-8)</li> </ul>
Clean Sign tidak menyala.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pilih Kawalan Lampu. Tekan  selama 3 saat untuk menyalakan lampu.</li> </ul>
Lampu Clean Sign bertukar warna dengan kerap.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampu Clean Sign bertukar warna secara automatik apabila kekotoran dikesan oleh penderia habuk.</li> </ul>
Unit ini tidak dihidupkan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pilih mod CHILD LOCK (kunci kanak-kanak). Tekan  selama 3 saat</li> </ul>

## PASANG SEMULA AUTO

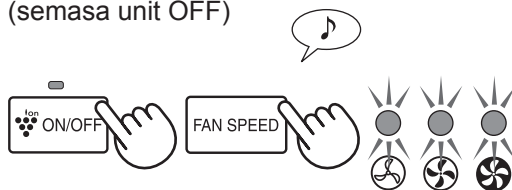
Jika bekalan elektrik terputus, unit ini akan menyambung semula operasi secara automatik selepas bekalan elektrik kembali pulih.

Pasang Semula Auto boleh ditetapkan.

• Walaupun jika palam dicabut atau pemutus rosak semasa operasi, operasi akan bersambung semula dalam mod dan tetapan operasi sebelumnya apabila bekalan kuasa kembali pulih.

### PASANG

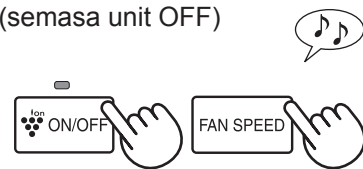
(semasa unit OFF)



(secara serentak selama lebih daripada 3 saat)

### PEMBATALAN

(semasa unit OFF)



(secara serentak selama lebih daripada 3 saat)

Jika lampu , ,  menyala selama 10 saat, penetapan selesai.

# SPESIFIKASI

Model		FU-A80E		
Bekalan kuasa		220-240 V 50/60 Hz		
Operasi Kelajuan Kipas	Pelarasan Kelajuan Kipas	MAX	MED	RENDAH
	Kuasa Terkadar (W)	75	20	5
	Kelajuan Udara (m <sup>3</sup> /jam)	480	300	120
	Paras Hingar (dBA)	53	41	23
Saiz Bilik Disyorkan *1		62m <sup>2</sup>		
Penderia		Habuk		
Jenis penapis		Penapis HEPA / Prapenapis Penyahbau		
Panjang kord		2.0m		
Ukuran		402mm (L) × 245mm (D) × 620mm (T)		
Berat		8.1 kg		

\*1 Saiz bilik yang sesuai untuk mengendalikan unit dengan kelajuan kipas maksimum.

## Kuasa Tunggu Sedia

Bagi mengendalikan litar elektrik semasa palam kuasa dicucukkan pada soket dinding, produk ini menggunakan kira-kira 0.75W kuasa tunggu sedia.

Bagi penjimatan tenaga, tanggalkan kord kuasa jika unit tidak digunakan.



# Memo

---





# Memo

---





# SHARP®

SHARP CORPORATION  
Osaka, Japan

Printed in Thailand  
TINS-A492KKRZ 11H- (TH) ①

